



Smlouva o poskytnutí dotace

uzavřena v souladu s ustanovením § 159 odst. 1 zákona č. 500/2004 Sb., správní řád ve znění pozdějších předpisů (dále jen „správní řád“) a ustanovením § 10a odst. 3, 5 a 6 zákona č. 250/2000 Sb., o rozpočtových pravidlech územních rozpočtů, ve znění pozdějších předpisů (dále jen „zákon č. 250/2000 Sb.“)

Smluvní strany

statutární město Ústí nad Labem

se sídlem: Velká Hradební 2336/8, Ústí nad Labem
 IČ: 000 81 531
 Zastoupené: PhDr. Ing. Petrem Nedvědickým, primátorem statutárního města Ústí nad Labem
 pověřená osoba: Mgr. Lenka Jaremová, vedoucí Odboru sociálních služeb
 Kontaktní osoba: Bc. Jakub Jeřábek
 Email: jakub.jerabek@mag-ul.cz
 Telefon: 475 271 300
 Bankovní spoj.: Raiffeisenbank, a.s.
 Číslo účtu: 5017001555/5500

jako poskytovatel (dále jen "poskytovatel")

a

Stárneme ve zdraví - Sever, z.ú.

se sídlem: Sebužín 41, 403 02 Ústí nad Labem
 IČ: 107 35 241
 Zastoupení: Mgr. Jana Mikulecká, ředitelka
 Jednající:
 Bankovní spoj.: Komerční banka, a.s.
 Číslo účtu: 123-3547220297/0100

jako příjemce (dále jen "příjemce")

Příjemce je zapsán ve Spolkovém rejstříku u Krajského soudu v Ústí nad Labem, oddíl: U, vložka: 216.

(poskytovatel a příjemce každý jednotlivě dále také jen „smluvní strana“ nebo společně jako „smluvní strany“)

uzavírají níže uvedeného dne, měsíce a roku tuto

smlouvu o poskytnutí neinvestiční účelové dotace

(dále jen „smlouva“)

k realizaci akce/činnosti/projektu

„Zdravotní cvičení pro seniory z Ústí nad Labem“

I.

Předmět smlouvy

1. Na základě usnesení Rady města Ústí nad Labem ze dne 12. 6. 2023 č. 446/18R/23 poskytne poskytovatel příjemci neinvestiční účelovou dotaci ve výši **17.000,-Kč**, slovy: sedmáct tisíc korun českých (dále jen „dotace“).
2. Dotaci poskytne poskytovatel příjemci jednorázově ve výši 17.000,-Kč (slovy: sedmáct tisíc korun českých) do 15 pracovních dnů po podpisu této smlouvy bezhotovostním převodem na bankovní účet příjemce uvedený v záhlaví této smlouvy.
3. Poskytnutí dotace je v souladu se zákonem č. 128/2000 Sb., o obcích (obecní zřízení), ve znění pozdějších předpisů, (dále jen „zákon o obcích“) a zákonem č. 250/2000 Sb. o rozpočtových pravidlech územních rozpočtů, ve znění pozdějších předpisů.
4. Dotace je ve smyslu zákona č. 320/2001 Sb., o finanční kontrole ve veřejné správě a o změně některých zákonů

(zákon o finanční kontrole), ve znění pozdějších předpisů (dále je „zákon o finanční kontrole“), veřejnou finanční podporou a vztahují se na ni všechna ustanovení tohoto zákona.

- Dotace nenaplníuje znaky veřejné podpory ve smyslu čl. 107 a 108 Smlouvy o fungování Evropské unie. Prokáže-li se po poskytnutí dotace, že tato naplníuje znaky veřejné podpory dle čl. 87 až 89 Smlouvy o založení evropského společenství, zavazuje se příjemce poskytnutou dotaci neprodleně vrátit zpět na účet poskytovatele.

II.

Účel poskytnutí dotace

- Poskytovatel poskytuje příjemci dotaci k úhradě nákladů spojených s akcí/činností/projektem:

„Zdravotní cvičení pro seniory z Ústí nad Labem“
(dále jen „akce/činnost/projekt“).

- Příjemce dotaci přijímá a zavazuje se, že bude akci/činnost/projekt realizovat na svou vlastní zodpovědnost, v souladu s právními předpisy, v souladu s touto smlouvou a s „Programem pro poskytování dotací seniorům v roce 2023 z rozpočtu statutárního města Ústí nad Labem“, (dále jen „Program“), který byl schválen Radou města Ústí nad Labem dne 27.3 2023, usnesením č. 299/13R/23.
- Podmínky a pravidla stanovená v tomto programu jsou pro příjemce i poskytovatele závazná.

III.

Podmínky použití dotace, práva a povinnosti příjemce

- Příjemce je povinen použít dotaci maximálně hospodárným způsobem a výhradně k účelu uvedenému v čl. II. odst. 1. této smlouvy.
- Dotace je poskytnuta přísně účelově a lze ji použít pouze na úhradu uznatelných nákladů vzniklých v roce, kdy byla dotace poskytnuta, tj. uznatelné náklady uvedené ve vyúčtování musí být s uskutečnitelným daňovým plněním za období za rok 2023. Vypořádání dotace musí být v souladu s podmínkami, které jsou součástí vyhlášeného dotačního programu. Prostředky dotace nelze převádět do roku následujícího.
- Příjemce je povinen vést účetnictví v souladu s obecně platnými předpisy, tj. zejména zákonem č. 563/1991 Sb., o účetnictví, ve znění pozdějších předpisů (dále jen „zákon o účetnictví“), a zajistit řádné sledování čerpání dotace v účetnictví příjemce. Příjemce, který nevede účetnictví podle tohoto zákona, je povinen vést daňovou evidenci podle zákona č. 586/1992 Sb., o daních z příjmů, ve znění pozdějších předpisů, rozšířenou tak, aby příslušné doklady vztahující se k finanční dotaci splňovaly náležitosti účetního dokladu ve smyslu § 11 zákona o účetnictví, s výjimkou § 11 odst. 1. písm. f) tohoto zákona, a aby předmětné doklady byly správné, úplné, průkazné, srozumitelné, vedené v písemné formě chronologicky a způsobem zaručujícím jejich trvanlivost a aby uskutečněné příjmy a výdaje byly vedeny ve vztahu k finanční dotaci (na dokladech musí být jednoznačně uvedeno, že se vážou k dotaci).
- Příjemce odpovídá za řádné vedení a viditelné označení originálních účetních dokladů prokazujících použití dotace uvedením, že je částka „úplně čerpána z dotace SML 1027878“ či „částečně čerpána z dotace SML 1027878 ve výši xxxx Kč“, příp. jiným způsobem označit, že je náklad čerpán z dotace a číslo smlouvy. Příjemce uvede toto označení na originálech výpisů z bankovního účtu (u jednotlivých transakcí vztahujících se k účelu použití), výdajových pokladních dokladech a dále pak na originálech faktur, zjednodušených daňových dokladech, smlouvách (pokud na jejich základě probíhá fakturace či platba).
- Příjemce je povinen předložit poskytovateli v termínu dle odst. 6 tohoto článku finanční vypořádání dotace na formuláři „Finanční vypořádání dotace“, který je přístupný na webových stránkách města Ústí nad Labem www.usti-nad-labem.cz a soupis všech prvotních účetních a dalších dokladů prokazujících vznik uznatelných nákladů (viz „Program“). Příjemce doloží finanční vypořádání dotace kopiemi všech prvotních účetních a dalších dokladů prokazujících čerpání dotace (faktur, smluv, paragonů apod.) spolu s dalšími přílohami uvedenými v „Programu“.
- Použití dotace k účelu uvedenému v čl. II. odst. 1. této smlouvy dokladuje příjemce poskytovateli předložením „Finančního vypořádání dotace“ na předepsaném formuláři **nejpozději do 31. 1. 2024.**
- V případě bezhotovostní úhrady je příjemce dotace povinen hradit náklady uplatňované z dotace pouze z účtu, na který mu byla dotace poskytnuta, a je uveden v záhlaví této smlouvy.
- Pokud příjemce ze závažných důvodů nebude schopen předložit příslušné vypořádání dotace v termínu uvedeném v článku III. odst. 6. této smlouvy, může v časovém předstihu, tj. minimálně 30 před uplynutím tohoto termínu požádat se zdůvodněním poskytovatele dotace o prodloužení termínu předložení vypořádání dotace. Této žádosti však nemusí poskytovatel vyhovět.

9. Příjemce je povinen průběžně informovat poskytovatele o všech změnách, které by mohly při vymáhání zadržovaných nebo neoprávněně použitých prostředků dotace zhoršit jeho pozici věřitele nebo dobytost jeho pohledávky. Zejména je příjemce povinen oznámit poskytovateli do 15 dnů od jejich vzniku takové skutečnosti nebo události, které mají nebo mohou mít za následek příjemcův zánik, transformaci, sloučení či splynutí s jiným subjektem, změnu statutárního orgánu příjemce, či změnu vlastnického vztahu k věci, na niž se dotace poskytuje.
10. Příjemce se zavazuje, že jak při realizaci, tak po jejím ukončení, bude dbát dobrého jména poskytovatele, a že bude akci/činnost/projekt realizovat v souladu s právními předpisy, touto smlouvou a „Programem“.
11. Příjemce se zavazuje v průběhu realizace akce/činnosti prokazatelně a vhodným způsobem prezentovat statutární město Ústí nad Labem (viz Program v bodě 6.1).
12. Příjemce je povinen **po dobu deseti let** od skončení realizace akce/činnosti **archivovat** následující podkladové materiály:
 - a) **žádost o dotaci,**
 - b) **tuto smlouvu,**
 - c) **originály dokladů, prokazujících čerpání dotace,**
 - d) **evidenci účetnictví, kde budou zavedeny doklady prokazující čerpání dotace,**
 - e) **finanční vypořádání dotace.**
13. Příjemce dotace je povinen neprodleně vrátit zpět poskytovateli finanční prostředky, které nevyčerpá ve smluvně stanoveném termínu, na účet uvedený v záhlaví této smlouvy s variabilním symbolem 12610.

IV. Kontrola

1. Příslušné orgány poskytovatele jsou oprávněny v souladu se zákonem o finanční kontrole, zákonem o obcích, a zákonem o rozpočtových pravidlech územních rozpočtů, kdykoli kontrolovat dodržení podmínek, za kterých byla dotace poskytnuta.
2. Příjemce je povinen poskytnout součinnost při výkonu kontrolní činnosti dle odst. 1 tohoto článku. Zejména předložit kontrolním orgánům poskytovatele kdykoliv k nahlédnutí originály všech účetních dokladů prokazujících vznik uznatelných nákladů v souladu s účelem použití, zavedení účetních dokladů do účetní evidence (toto se netýká fyzické osoby nepodnikající) a využití prostředků v souladu s účelem použití.
3. Příjemce je povinen umožnit poskytovateli provést kontrolu, jak v průběhu, tak i po uplynutí doby platnosti této smlouvy, a to ještě po dobu deseti let od ukončení financování ze strany poskytovatele.
4. Za pravdivost i správnost vyúčtování dotace odpovídá osoba oprávněná jednat jménem příjemce.

V. Důsledky porušení povinností příjemce

1. V případě, že porušení podmínek smlouvy bude kvalifikováno jako porušení rozpočtové kázně, poskytovatel při něm postupuje dle ustanovení § 22 zákona č. 250/2000 Sb. Porušením rozpočtové kázně se dle ustanovení § 22 odst. 1. písm. a) tohoto zákona rozumí, každé neoprávněné použití nebo zadržování peněžních prostředků poskytnutých jako dotace z rozpočtu územního samosprávného celku.
2. Neoprávněným použitím peněžních prostředků dle čl. V. odst. 1. této smlouvy je jejich použití, kterým byla porušena povinnost stanovená právním předpisem nebo touto smlouvou. Dále se za neoprávněné použití peněžních prostředků podle čl. V. odst. 1. této smlouvy považuje:
 - a) porušení povinnosti, která souvisí s účelem, na který byly peněžní prostředky poskytnuty, stanovené právním předpisem nebo touto smlouvou, ke kterému došlo po připsání peněžních prostředků na účet příjemce,
 - b) porušení povinnosti stanovené pod písm. a) tohoto odstavce, ke kterému došlo před připsáním peněžních prostředků na účet příjemce a které ke dni připsání trvá; den připsání peněžních prostředků na účet příjemce se považuje za den porušení rozpočtové kázně,
 - c) neprokáže-li příjemce peněžních prostředků, jak byly tyto prostředky použity.
3. Výjimku z ustanovení v čl. V. odst. 1. a 2. této smlouvy tvoří vymezené podmínky, jejichž porušení bude považováno za méně závažné a za které se uloží odvod za porušení rozpočtové kázně nižší, než částka

odpovídající neoprávněně použitým nebo zadržným peněžním prostředkům. Podmínky, jejichž porušení je považováno za méně závažné, jsou následující:

- a) v případě porušení čl. III. odst. 6 tzn. předložení finančního vypořádání dotace po stanoveném termínu nebo po termínu prodlouženém ve smyslu čl. III. odst. 8, bude nařízen odvod následovně:
 - i. za předložení finančního vypořádání dotace po termínu určeném smlouvou bude stanoven odvod ve výši 0,25 % za každý den prodlení částky poskytnuté dotace max. však do 20 dní;
 - ii. za předložení finančního vypořádání dotace po termínu určeném smlouvou bude stanoven odvod ve výši 10 % z částky poskytnuté dotace, je-li doloženo o 21 a více dní později;
 - iii. odvod ve výši 15% z částky poskytnuté dotace, je-li finanční vypořádání dotace předloženo až po zahájení řízení o porušení rozpočtové kázně ve lhůtě pro nahlédnutí do spisu a předložení důkazů stanovené správcem daně, vždy však před vystavením platebního výměru.
 - b) v případě, že předložené finanční vypořádání dotace vykazuje administrativní chyby, za které se pro potřeby této smlouvy považují chyby v psaní a počtech, formální nedostatky předkládaných dokladů, kterými příjemce dokazuje použití dotace v souladu se smluvně stanoveným účelem, či formální nedostatky předkládaných dokladů, za které jsou považovány chybějící náležitosti účetních dokladů dle §11 odst. 1 zákona č. 563/1991 Sb., o účetnictví, ve znění pozdějších předpisů, může být odvod za toto porušení rozpočtové kázně stanoven do výše 5% z celkové částky poskytnuté dotace nebo z poskytnuté dotace, v souvislosti s jejichž použitím došlo k porušení rozpočtové kázně (tj. z výše neoprávněně použitých nebo zadržných peněžních prostředků).
 - c) v případě, že příjemce řádně a prokazatelně nedoloží, jakým vhodným způsobem prezentoval statutární město Ústí nad Labem, bude nařízen odvod ve výši 5% z částky poskytnuté dotace. Toto je příjemce povinen doložit přílohami, které jsou uvedeny ve formuláři „**Finančního vypořádání dotace**“.
 - d) v případě porušení čl. III. odst. 4. této smlouvy, tzn. absence záznamu o čerpání dotace na jednotlivých účetních dokladech, bude nařízen odvod za porušení rozpočtové kázně ve výši 5% z částky uplatňované dokladem do finančního vypořádání dotace za každý jednotlivý účetní případ (tzn. účetní případ = účetní doklad + doklad prokazující jeho úhradu).
 - e) v případě porušení čl. III. odst. 3. této smlouvy, tzn., nedodržení povinnosti řádného sledování čerpání dotace v účetnictví příjemce dotace, může být nařízen odvod do výše 10% z celkové částky poskytnuté dotace.
4. Použití dotace v rozporu se stanoveným účelem podle čl. II. odst. 1. této smlouvy je závažné porušení rozpočtové kázně a příjemce je povinen poskytnutou dotaci vrátit poskytovateli v plné výši, a to do 15 pracovních dnů od písemného vyznění na účet statutárního města Ústí nad Labem, který je uveden v záhlaví této smlouvy s variabilním symbolem **12610**. O vrácení finanční dotace předloží příjemce písemný doklad (výpis z účtu či doklad o převodu finančních prostředků). Příjemci bude v tomto případě také vyměřeno penále v zákonné výši z neoprávněně použitých prostředků, a to ode dne, kdy došlo k tomuto porušení. Penále se počítá ode dne následujícího po dni, kdy došlo k porušení rozpočtové kázně, do dne připsání vrácených peněžních prostředků na účet poskytovatele.
 5. Pokud se prokáže, že údaje uvedené v čl. VIII. odst. 7, které příjemce podpisem této smlouvy potvrdil, nejsou pravdivé, bude příjemci nařízeno vrátit poskytovateli dotaci a to v celé výši a bude vyměřeno penále v zákonné výši z neoprávněně použitých prostředků, a to ode dne, následujícího po dni připsání peněžních prostředků na účet příjemce, do dne připsání peněžních prostředků na účet poskytovatele.
 6. Dotace či její části se považují za vrácené dnem, kdy byly peněžní prostředky připsány v plné výši na účet poskytovatele.
 7. Veškeré platby jako důsledek porušení závazků provede příjemce v termínu, který mu poskytovatel sdělí a to bezhotovostním převodem na účet poskytovatele nebo v hotovosti do pokladny Magistrátu města Ústí nad Labem.

VI. Výpověď a zrušení smlouvy

1. Závazkový vztah založený touto smlouvou lze ukončit výpovědí nebo dohodou na základě písemného návrhu na zrušení smlouvy.

2. Kterákoliv smluvní strana je oprávněna tuto smlouvu písemně vypovědět s udáním důvodů. Výpovědní lhůta činí 14 dnů a počíná běžet 1. dnem následujícím po dni doručení výpovědi druhé smluvní straně. V případě pochybností se má za to, že výpověď byla doručena 3. den od jejího odeslání.
3. Po doručení výpovědi poskytovateli nebo příjemci dotace bude uvolňování finančních prostředků pozastaveno.
4. Důvody pro vypovězení smlouvy ze strany poskytovatele:
 - a) použití dotace (případně její části) v rozporu s účelem, který je stanoven touto smlouvou a porušení podmínek čerpání a vyúčtování dotace, které jsou uvedeny ve vyhlášeném dotačním programu;
 - b) nedodržení termínu pro použití dotace stanoveného v této smlouvě;
 - c) neumožnění poskytovateli provést kontrolu dle čl. IV. této smlouvy;
 - d) uvedení nepravdivých údajů dle čl. VIII. odst. 7. této smlouvy;
 - e) v době trvání smlouvy bude podán insolvenční návrh na majetek příjemce nebo bude rozhodnuto o vstupu příjemce do likvidace.
5. Pro případ, kdy příjemce nebude již činnost/akci provozovat/ realizovat, je kterákoliv ze smluvních stran oprávněna smlouvu vypovědět.
6. V případě ukončení smlouvy dle tohoto článku je příjemce povinen vrátit dotaci a to v plné výši poskytovateli nejpozději k 15. dni od ukončení platnosti a účinnosti této smlouvy. Nevrátí-li příjemce dotaci v tomto termínu, považují se veškeré finanční prostředky dotace poskytnuté příjemci do této doby za zadržené.
7. Výpovědí smlouvy zanikají práva a povinnosti smluvních stran, vyjma smluvních ustanovení týkajících se řešení sporů mezi smluvními stranami, sankčních ustanovení a jiných ustanovení, která podle projevené vůle smluvních stran nebo vzhledem ke své povaze mají trvat i po ukončení smlouvy.
8. Návrh na zrušení smlouvy musí být podán písemně a doručen druhé smluvní straně. Pokud druhá smluvní strana se zrušením smlouvy souhlasí, zašle písemný souhlas smluvní straně, která návrh na zrušení podala. Dnem doručení tohoto písemného souhlasu smlouva zaniká.

VII.

Ostatní ujednání

1. Příjemce souhlasí se zveřejněním svého názvu, adresy (sídla), názvu akce/činnosti/projektu a výše poskytnuté dotace, případně dalších údajů uvedených ve zvláštních právních předpisech.
2. Smluvní strany jsou seznámeny se skutečností, že statutární město Ústí nad Labem (poskytovatel), jako orgán územní samosprávy, je povinno poskytovat informace vztahující se k jeho působnosti dle zákona č. 106/1999 Sb., o svobodném přístupu k informacím, ve znění pozdějších předpisů. Smluvní strany souhlasně prohlašují, že žádný údaj v této smlouvě, včetně jejích příloh, není označen za obchodní tajemství.
3. Vzájemný styk a doručování se řídí platnými právními předpisy.
4. **Příjemce prohlašuje, že:**
 - a) poskytovatel je oprávněn, pokud postupuje podle zákona č. 106/1999 Sb., o svobodném přístupu k informacím, ve znění pozdějších předpisů, poskytovat veškeré informace o této smlouvě a o jiných údajích tohoto závazkového právního vztahu, pokud nejsou v této smlouvě uvedeny (např. o daňových dokladech, vyúčtování, či jiných písemnostech),
 - b) veškeré údaje uvedené v této smlouvě, popř., které jsou použity v rámci tohoto závazkového právního vztahu, a to i pokud jsou získány od třetích osob, nepodléhají povinnosti mlčenlivosti nebo jinému postupu směřujícímu k ochraně před zneužitím a zveřejněním.

VIII. Závěrečná ustanovení

1. Tato smlouva nabývá platnosti dnem podpisu oběma smluvními stranami a účinnosti dnem zveřejnění smlouvy v Registru smluv.
2. V případě rozporu mezi zněním ustanovení obsažených ve smlouvě a zněním ustanovení obsažených v „Programu“ se použijí ustanovení obsažená ve smlouvě.
3. Změny smluvního vztahu schválené Radou města Ústí nad Labem (např. účel projektu, výše poskytnuté dotace) lze provádět pouze formou písemných postupně vzestupně číslovaných dodatků, které budou jako dodatky výslovně označeny, a to na základě dohody obou smluvních stran. Ostatní změny smluvního vztahu (např. změna názvu příjemce, změna sídla, statutárního orgánu či bankovního účtu apod.) mohou být měněny jednostranným písemným oznámením smluvní strany.
4. Pokud v této smlouvě není stanoveno jinak, použijí se na smlouvu a právní vztahy z ní vyplývající příslušná ustanovení správního řádu, případně ustanoveními zákona č. 89/2012 Sb., občanského zákoníku, v platném znění, s výjimkou uvedenou v ustanovení § 170 správního řádu a ustanovení zákona č. 250/2000 Sb., o rozpočtových pravidlech územních rozpočtů, ve znění pozdějších předpisů, a zákona č. 320/2001, o finanční kontrole, ve znění pozdějších předpisů.
5. Tato smlouva je sepsána ve dvou vyhotoveních, z nichž jedno obdrží příjemce a jedno vyhotovení obdrží poskytovatel.
6. Příjemce svým podpisem stvrzuje správnost údajů uvedených v záhlaví této smlouvy, především pak jméno a příjmení (název), adresu (trvalé bydliště/sídlo), datum narození, IČ a číslo bankovního účtu.
7. Příjemce svým podpisem stvrzuje, že **nemá k datu podpisu smlouvy závazky po lhůtě splatnosti** vůči veřejným rozpočtům, rozpočtu statutárního města Ústí nad Labem, jeho městským obvodům a organizacím zřizovaných městem Ústí nad Labem. Proti příjemci není a v posledních třech letech nebylo zahájeno insolvenční řízení. Vůči žadateli nebylo v posledních 3 letech vydáno rozhodnutí o úpadku nebo insolvenční návrh nebyl zamítnut pro nedostatek jeho majetku. Příjemce není veden jako dlužník v insolvenčním rejstříku dle zákona č. 182/2006 Sb., o úpadku a způsobu jeho řešení (insolvenční zákon), ve znění pozdějších předpisů. Proti příjemci nebyl vydán Komisí (EU) inkasní příkaz ke zpětnému získání neoprávněně vyplacené podpory, v návaznosti na rozhodnutí Komise (EU), jímž je vyplacená podpora prohlášena za protiprávní a neslučitelná vnitřním trhem.
8. Smluvní strany prohlašují, že žádost o poskytnutí dotace a příslušný dotační program mají k dispozici a že je příjemci jejich obsah znám. Příjemce se zavazuje, že pravidla dotačního programu bude při realizaci akce/činnosti/projektu dodržovat a plnit všechny podmínky tam obsažené, a to především Podmínky využití dotace obsažené v bodě 2.2, Podmínky čerpání a finanční vypořádání dotace v bodě 5.
9. Smluvní strany se dohodly, že poskytovatel dotace, v souladu se zákonem č. 340/2015 Sb., o zvláštních podmínkách účinnosti některých smluv, uveřejňování těchto smluv a registru smluv, v platném znění, provede uveřejnění této smlouvy o poskytnutí dotace v registru smluv.
10. Smluvní strany prohlašují, že tato smlouva byla sepsána na základě pravdivých údajů, podle jejich svobodné a vážné vůle, a na důkaz toho připojují své vlastnoruční podpisy.

V Ústí nad Labem, dne

V Ústí nad Labem, dne

Mgr. Lenka Jaremová

.....
statutární město Ústí nad Labem
jméno a příjmení
osoby oprávněné jednat za poskytovatele

.....
příjemce
jméno a příjmení
osoby oprávněné jednat za příjemce